

**Miteinander
füreinander im
Leben und im Glauben**

Pfarrbrief der Pfarrei
Maria Himmelfahrt Meran



**Insieme
in cammino
nella vita e nella fede**

Notiziario parrocchiale
Santa Maria Assunta Merano

22/03/2026 – 06/04/2026

Nr./no. 6/2026

Insieme in cammino verso la Pasqua / Gemeinsam auf dem Weg auf Ostern hin

In den heiligen Tagen von Palmsonntag bis Ostern sind wir eingeladen, die zentralen Geheimnisse unseres Glaubens in symbolreichen Gottesdiensten neu zu entdecken.

Wie die Jüngerinnen und Jünger auf unserem Titelbild dürfen auch wir uns um Jesus versammeln, um seine Liebe in den Stunden des Abschieds und im Sieg der Auferstehung zu spüren.

Die Feiern der Heiligen Woche in unserer Pfarrkirche bieten uns die kostbare Gelegenheit, in die biblische Geschichte einzutauchen und die Gegenwart Gottes in unserer Mitte zu erfahren.

Lassen wir uns von diesen heiligen Zeichen berühren, um unseren eigenen Glauben in dieser österlichen Zeit zu erneuern und tief in unseren Herzen zu festigen.



In questi giorni santi, dalla Domenica delle Palme alla gioia della Risurrezione, siamo invitati a riscoprire i misteri centrali della nostra fede attraverso celebrazioni ricche di simboli.

Come i discepoli e le discepole nella foto di copertina, ci stringiamo attorno a Gesù per camminare con Lui dalle tenebre del Venerdì Santo alla luce sfolgorante della Pasqua.

Le celebrazioni nella nostra chiesa parrocchiale ci offrono la preziosa opportunità di immergerci nella storia della nostra salvezza e di sperimentare la presenza viva del Risorto in mezzo a noi.

Lasciamoci toccare da questi segni sacri per rinnovare la nostra fede e accogliere nei nostri cuori la gioia della vita nuova.

Liturgie nella parrocchia di Santa Maria Assunta
Gottesdienste in der Pfarrei Maria Himmelfahrt

GIORNO E DATA TAG UND DATUM	ORA UHRZEIT	OCCASIONE ANLASS
Sa - Sa 21.03.	17.00	Santa Messa prefestiva con celebrazione di riconciliazione per def. Maria Baldessarelli; def. Marco Gottardi. (Accompagnamento musicale: Coro del sabato)
	17.30	Pfarrbibelrunde (Caritas-Raum)
	18.30	Vorabendgottesdienst mit Feier der Versöhnung Eucharistiefeier für Maria Blineder Kaltenmarkt (7. Jtg); für Ignaz Winkler (Jtg); für Josef Mair
Domenica Sonntag 22.03.	9.00	<u>5ª Domenica di Quaresima / 5. Fastensonntag</u> (Lectures: Ez 37,12-14; Sal 129; Rm 8,8-11; Gv 11,1-45.) (Lesungen: Ez 37,12b-14; Ps 130; Röm 8,8-11; Joh 11,1-45.) P f a r r g o t t e s d i e n s t mit Feier der Versöhnung Eucharistiefeier für Martin Pircher (30. Todestag); für Johann Braunhofer (4. Jtg); für Christa Agostini; für Josef Kienzl, Michael Kienzl u. Marianne; für Anton Raich u. Theresia Schweigl. Mus. Gest.: Familien Winterholer und Mall
	10.30	Santa Messa della comunità (Acc. mus.: Nello)
	18.00	Santa Messa decanale con celebrazione di riconciliazione (Mus.: M. Golinelli)
Lu – Mo 23.03.	7.45	Laudes - Morgenlob (Hauskapelle)
	17.00	Santa Messa per def.ti Maria Pia e Italo.
	20.15	Incontro del gruppo RnS (Hauskapelle)
Ma – Di 24.03.	17.00	Santa Messa
Me – Mi 25.03.		<u>Annunciazione del Signore / Verkündigung des Herrn</u>
	7.45	Laudes - Morgenlob (Hauskapelle)
	17.00	Santa Messa bilingue / Zweisprachiger Gottesdienst (in cappella) Eucharistiefeier für Maria, Rosa u. Barbara Wenin; für Beatrix, Josef, Paul, Thomas, Marlene, Bernhard u. Norbert Höglinger-Schenk; def. Matza.
Gi – Do 26.03.	17.00	Santa Messa
	17.30	Adorazione silenziosa / Anbetung in Stille
	18.00	Friedensgespräch (Gr. Pfarrsaal)
Ve – Fr 27.03.	7.00	Kreuzweg von St. Magdalena in Gratsch nach St. Peter (kfb)
	16.00	Via Crucis (in chiesa)
	17.00	Santa Messa (in chiesa)
	17.45	Incontro con la Parola (in cappella)
	18.00	Kreuzwegandacht (Hauskapelle), Gestaltung: Monika Staffler
Sa – Sa 28.03.	17.00	Santa Messa prefestiva Inizio in fondo alla chiesa con la benedizione delle palme
	18.30	Vorabendgottesdienst mit Segnung der Palmzweige Eucharistiefeier für Olga Obwexer (6. Jtg); für Josef u. Annamaria Nothdurfter; für Anna, Otto u. Maria Kofler

Domenica Sonntag 29.03.		<u>Domenica delle Palme - Inizio della Settimana Santa</u> (Lecture: Is 50,4-7; Sal 21; Fil 2,6-11; Mt 26,14-27,66.) <u>Palmsontag - Beginn der Heiligen Woche (Karwoche)</u> (Lesungen: Jes 50,4-7; Ps 22; Phil 2,6-11; Mt 26,14 - 27,66.)
	8.45	Feier des Einzugs Christi in Jerusalem (Sportplatz - Segnung der Palmzweige - Einzug in die Kirche) Eucharistiefeier für Wilhelm Winterholer (9. Jtg); für Rosa Moosmayr (Jtg); für Wilhelm Holzner (Jtg); für Erwin Mayr u. Verst. Gögele; für Leb. u. Verst. der Fam. Lentini; für Giusi u. Werner Plörer; für Verst. der Fam. Franz Vorhauser; für Gottfried u. Walburga Volgger; für verst. Eltern Thurnhofer; für Verst. der Fam. Aichberger; für Verst. der Fam. Sulser. Gest.: KIGO + Familienchor
	10.30	Santa Messa della comunità (Mus.: Coro d. bambini + Nello) Inizio in fondo alla chiesa con la benedizione delle palme per def.ti Karaci Nrec e Marija.
	18.00	Santa Messa decanale con la benedizione delle palme
Lu – Mo 30.03.	7.45	Laudes - Morgenlob (Hauskapelle)
	17.00 20.15	Santa Messa (di nuovo in chiesa) Incontro del gruppo RnS (Hauskapelle)
Ma – Di 31.03.	17.00	Santa Messa
Me – Mi 01.04.	7.45	Laudes - Morgenlob (Hauskapelle)
	17.00	Santa Messa bilingue / Zweisprachiger Gottesdienst Eucharistiefeier für Rosa, Barbara u. Maria Wenin; für Beatrix, Josef, Paul, Thomas, Marlene, Bernhard u. Norbert Höglinger-Schenk
Gi – Do 02.04.		<u>Giovedì Santo - Gründonnerstag</u> (Lecture: Es 12,1-8.11-14; Sal 115; 1 Cor 11,23-26; Gv 13,1-15.) (Lesungen: Ex 12,1-8.11-14; 116; 1 Kor 11,23-26; Joh 13,1-15.)
	9.00	Santa Messa del Crisma / Chrisammesse (Duomo di Bressanone / Brixner Dom)
	17.00	Abendmahlfeier für Kinder (Gestaltung: KIGO)
	20.30	Santa Messa bilingue in coena Domini / Zweisprachige Abendmahlfeier Musikalische Gestaltung: zweisprachiger Chor / coro bilingue Adorazione in cappella fino alle 22.30 / Anbetung in Kapelle bis 22.30 Uhr
Ve – Fr 03.04.		<u>Venerdì Santo - Passione del Signore</u> (Consegna d. Offerta quaresimale) (Lecture: Is 52,13-53,12; Sal 30; Eb 4,14-16; 5,7-9; Gv 18,1-19,42.) <u>Karfreitag - Todestag Jesu</u> (Abgabe des Fastenopfers) (Lesungen: Jes 52,13 - 53,12; Ps 31; Hebr 4,14-16; 5,7-9; Joh 18,1-19,42.)
	7.00	Kreuzweg von St. Magdalena in Gratsch nach St. Peter (kfb)
	15.00	Liturgia della Croce del Venerdì Santo
	17.00	Karfreitagsliturgie für Kinder mit Kreuzverehrung (Gestaltung: KIGO)
	19.00	Feier vom Leiden und Sterben Jesu mit Kreuzverehrung
	20.30	Via crucis cittadina (partenza da Ponte Teatro)

Sa - Sa 04.04.		<u>Sabato Santo - giornata di silenzio - Notte di Pasqua</u> (Lecture: Gen 1,1-2,2; Es 14,15-15,1; Ez 36,16-28; Sal 41; Rm 6,3-11; Lc 24,1-2)
	17.00	<u>Karsamstag - Tag der Stille - Osternacht</u> (Lesungen: Gen 1,1-2,2; Ex 14,15-15,1; Ez 36,16-28; Ps 41; Röm 6,3-11; Lk 24,1-2)
	19.30	Auferstehungsfeier für Kinder mit Osterspeisensegnung (Gestaltung: KIGO)
	20.30	Liturgia di Pasqua in lingua ucraina (Sala polifunzionale) Veglia pasquale bilingue con i sacramenti di iniziazione per Doris Hallulli / Zweisprachige Feier der Osternacht mit Taufe (Acc. musicale: Coro bilingue)
Domenica Sonntag 05.04.		<u>Domenica di Pasqua - Risurrezione del Signore</u> (Lecture: At 10,34a.37-43; Sal 117; Col 3, 1-4; Gv 20,1-9)
	9.00	<u>Ostersonntag - Hochfest der Auferstehung des Herrn</u> (Lesungen: Apg 10,34a.37-43; Ps 118; Kol 3,1-4; Joh 20,1-9.)
	10.30	Festgottesdienst für die Pfarrgemeinde mit Segnung der Osterspeisen (Musikalische Gestaltung: Familienchor)
	18.00	Santa Messa della comunità (Acc. mus.: Coro del sabato) Santa Messa decanale
Lu - Mo 06.04.		<u>Lunedì di Pasqua - Ostermontag</u> (Lecture: At 2,14.22-33; Mt 28,8-15.) (Lesungen: Apg 2,14.22b-33; Ps 89; Lk 24,13-35.)
	9.00	Pfarrgottesdienst -Eucharistiefeier für Ida Holzner (Jtg); für Rosalia Weissteiner (7. Jtg) u. Johann Larch; für Andreas Resch; für Josef Platzer
	17.00	Santa Messa della comunità per def. Carla Insam.
	20.15	Incontro del gruppo RnS (Hauskapelle)

Confessioni e colloqui - Beichtgespräch

Possibilità di confessione nella chiesa dei cappuccini in Via delle Corse
nei giorni lavorativi: martedì, giovedì, venerdì e sabato tra le ore 10.00 e 11.30.

Beichtmöglichkeit bei den Kapuzinern am Rennweg an den Werktagen:

Dienstags, Donnerstags, Freitags und Samstags von 10.00 bis 11.30 Uhr

Nella chiesa di Santa Maria Assunta / In der Kirche Maria Himmelfahrt Meran

nei seguenti giorni dalle 15.45 fino alle 16.45 / an den folgenden Tagen von 15.45 bis 16.45 Uhr

Sabato, 28/03 (d. Damian e don Gianni); **Lunedì, 30/03** (d. Damian);

Martedì / Dienstag, 31/03 (d. Raffaele); **Mercoledì / Mittwoch, 01/04** (d. Peter)

Gemeinschaftsleben - Vita di comunità

Besinnlicher Kreuzweg zur Morgenstunde: In der Fastenzeit werden wir **jeden Freitag bis Ostern** den Kreuzweg begehen. Morgenstund hat bekanntlich Gold im Mund und die Ruhe der Stunde, das langsame Erwachen der Natur mit Vogelgezwitscher, Hämmern des Spechtes, der Sonnenaufgang u.v.m wird uns zu dieser frühen Stunde dazu geschenkt. **Start:** 7.00 Uhr St. Magdalena-Kirche Gratsch. **Ziel:** St. Peter. **Aufgang:** ca. 40 Minuten. Alle interessierten Frauen und Männer sind herzlich eingeladen. Bei Regenwetter entfällt der Kreuzweg. Wir würden uns auf eure Teilnahme freuen. *Andrea und Irmgard, Pfarre M.Himmelfahrt Meran*

Kreuzwegandacht: In der Fastenzeit wird **um 18.00 Uhr** an den **Freitagen** in der **Hauskapelle** im Pfarrzentrum von verschiedenen Gruppen eine Kreuzwegandacht gestaltet. Alle Gläubigen sind dazu herzlich eingeladen.

Palmbesenbinden: Der Familientreff lädt am **Samstag, den 28. März 2026**, von **15.00 - 17.00 Uhr** zum Palmbesenbinden in das Pfarrzentrum ein. Unkostenbeitrag: 3€

Das Spendenkuvert mit dem Fastenopfer der Kinder und das Fastenopfer der Erwachsenen kann am **Karfreitag, den 03. April 2026, um 17.00 Uhr** bei der Karfreitagsfeier für Kinder **oder um 19.00 Uhr** bei der Karfreitagsliturgie abgegeben werden.

Unsere Pfarrei organisiert heuer wieder das Hüttenlager in Grissian – von **Sonntag, 28. Juni bis Freitag, 3. Juli 2026**. Eingeladen sind alle **Kinder von 8 bis 14 Jahren**. Die Anmeldeformulare mit Informationen können per E-Mail angefragt werden oder liegen hinten in der Pfarrkirche auf. Die Betreuerinnen und Betreuer freuen sich auf diese besondere Woche! Möge unsere Hütte auch heuer bis auf den letzten Platz gefüllt sein!
Anmeldung ab sofort per Email: parr.smassunta@gmail.com

Pflegefamilien gesucht: „Ein Kind aufzunehmen, verändert zwei Leben: das des Kindes und dein eigenes“. In Südtirol gibt es zurzeit leider mehr Kinder, die eine Pflegefamilie brauchen, als Familien, die sich zur Verfügung stellen. Als Christinnen und Christen können wir dieses wichtige Anliegen in Betracht ziehen. Informationsgespräche können unverbindlich vereinbart werden. Das **Team der Beratungsstelle für Familienanvertrauung** in der A-Emeri-Straße in **Bozen** steht gerne zur Verfügung: Tel.: 0471 162 65 80;
Email: info.affido@aziendasociale.bz.it

Mitteilung in eigener Sache:

Der **Pfarrbrief Nr. 7** erstreckt sich über drei Wochen vom **05.04. bis 26.04.2026**. Bitte Messintentionen und Mitteilungen rechtzeitig im Pfarrbüro melden.

Krankenkommunion und Krankensalbung: sollten Sie eine ältere oder kranke Person kennen, die nicht mehr zum Gottesdienst kommen kann und sich die Heilige Kommunion und/oder die Krankensalbung wünscht, können Sie sich gerne beim Pfarrer Peter oder bei Irmgard Theiner (339 619 9547) melden. Jesus möchte bei jeder und jedem sein.

Im Pilgern Frieden finden: Die Pilgergemeinschaft Südtirol lädt alle Interessierten herzlich **am 11. April zum Sternpilgern** - abschnittsweise zu Fuß und mit öffentlichen Verkehrsmitteln - **bis spätestens 15.30 Uhr nach Bozen** ein. Um 16.00 Uhr wird, gemeinsam mit Bischof Ivo Muser im Dom von Bozen, der feierliche Pilgergottesdienst gefeiert. Rund um dieses Datum werden außerdem mehrtägige Pilgertage angeboten, die von ausgebildeten Pilgerbegleiter und Pilgerbegleiterinnen geleitet werden. Weitere Informationen unter: pilgern.suedtirol@gmail.com und <https://pilgern.it>

Neuer Computer im Pfarrbüro

Unser alter Computer im Pfarrbüro hat über 15 Jahre treu gedient – jetzt durfte er in den wohlverdienten Ruhestand gehen. Damit das „Hirn der Pfarrei“ weiterhin schnell denken kann, haben wir einen neuen, leistungsstarken Computer angeschafft: für Dokumente, Gottesdienstgestaltungen, Pfarrbriefe, E-Mails und vieles mehr. Wer möchte, kann diese gute Investition gerne mit einer kleinen Spende unterstützen. So bleibt das Pfarrbüro auch in Zukunft klug, schnell – und hoffentlich ohne „Gedächtnislücken“. 😊

Mercatino missionario

Sabato 28 marzo dalle 15.30 alle 18.00 e domenica 29 marzo dalle 9.00 alle 12.00 ed eventualmente dalle 16.00 alle 19.00 sul sagrato della chiesa si svolgerà il mercatino missionario di Pasqua. Si potranno acquistare piccoli oggetti fatti a mano, biscotti e dolcetti. Il ricavato andrà a Delia Boninsegna e don Joseph. In caso di maltempo il mercatino si troverà in cappella. Vi aspettiamo numerosi. *Gruppo missionario*

La nostra Parrocchia organizza anche quest'anno il tanto atteso campo estivo nella baita parrocchiale a Grissiano da domenica 28 giugno a venerdì 3 luglio 2026. Sono invitati tutti **i bambini dagli 8 ai 14 anni**. I moduli di iscrizione possono essere richiesti via e-mail all'indirizzo **parr.smassunta@gmail.com** oppure si trovano, con maggiori informazioni, in fondo alla chiesa accanto ai bollettini parrocchiali.

Saremo molto felici se anche quest'anno la nostra baita potrà riempirsi di vita e di gioia. Gli animatori e le animatrici non vedono l'ora di vivere insieme questa settimana speciale! **Iscrizione da subito per email.**

Cercasi Famiglie affidatarie: "Accogliere è un gesto che cambia due vite: quella del bambino e la tua". In Alto Adige, attualmente, purtroppo sono più i bambini che necessitano di una famiglia affidataria rispetto alle famiglie disponibili ad accoglierli. Come cristiane e cristiani possiamo sostenere questa importante iniziativa. Il **Centro Affidi Azienda dei servizi sociali di Bolzano** in Via A. Emeri 15 a Bolzano è disponibile per un colloquio senza impegno: Tel.: 0471 162 65 80; Email: info.affido@aziendasociale.bz.it

Spenden im März - Offerte di marzo:

Für die Pfarre / per la parrocchia: im lieben Gedenken an Walter Unterthurner von den Angehörigen (50€); im lieben Gedenken an Barbara Lobis von Irmgard Pircher (50€); von Emma Vorhauser (120€); anlässlich der Segnung des Clubs "La Perla" (200€); von Ungenannt (10€, 20€); **Für die Caritas:** von Emma Vorhauser (100€); anlässlich des Geburtstages von Sepp Spitaler (50€). **Für die Vinzenzkonferenz M. Himmelfahrt:** von Herrn Marin Drescher (300€); von Ungenannt P.K. (100€). **Vergelt's Gott - Grazie di cuore!**



dachverband
für natur- und
umweltschutz
in südtirol e.o.
CIPRA SÜDTIROL

20.03.2026 - 18.30 h
Kulturzentrum Meran
Via Cavour-str. 1



TiAN - Alternative ai pesticidi in Alto Adige – dal dire al fare

Film in dialetto sudtirolese con sottotitoli in italiano
Segue dialogo con
Daniele Piscopiello,
agricoltore bio

Entrata libera



organizzata da: Federazione Ambientalisti Alto Adige odv,
AmUm MeranO odv e gruppo volontari "Stop Pesticidi Alto
Adige/Südtirol"

Alternativen zu Pestiziden in Südtirol – TiAN

Filmabend in Dialekt mit
italienischen Untertiteln

Anschließend Austausch
mit dem Bio-Bauern
Daniele Piscopiello

Freier Eintritt



Liebe Eltern,

wir laden Kinder, Jugendliche und Erwachsene zur **Mitgestaltung des Passionsspiels**
am Palmsonntag, den 29. März um 9.00 Uhr,
am Gründonnerstag, den 02. April um 17.00 Uhr,
am Karfreitag, den 03. April um 17.00 Uhr herzlich ein.

Die **Proben** dazu finden am Samstag, den 21. März und den 28. März
jeweils von 10.00 Uhr bis 11.00 Uhr in der Kirche statt.

Wir freuen uns auf rege Teilnahme und bitten um Rückmeldung bis
Sonntag, 15. März unter Tel. 339 222 4628 (zu Essenszeiten)
oder auf WhatsApp.

Liebe Grüße

Bruni und Michaela



Preghiera per la pace / Gebet für den Frieden

Signore, Dio della pace, guarda il nostro mondo ferito.

Dona pace ai cuori inquieti e alle menti smarrite.

Spezza le catene dell'odio e dell'indifferenza.

Insegnaci a riconoscerci fratelli e sorelle.

Fa' tacere le armi e crescere il dialogo.

Sostieni chi soffre e consola chi è nel dolore.

Rendi le nostre mani strumenti di riconciliazione e di pace.

Herr, Gott des Friedens, blicke auf unsere verwundete Welt.

Schenke den unruhigen Herzen und suchenden Gedanken deinen Frieden.

Lehre uns, einander als Brüder und Schwestern zu erkennen.

Lass die Waffen schweigen und den Dialog wachsen.

Stärke die Leidenden und tröste die Trauernden.

Mache unsere Hände zu Werkzeugen der Versöhnung.

Und führe unsere Schritte auf dem Weg des Friedens.

Spenden für unsere Aktivitäten können Sie auf folgendes Konto überweisen:

Pfarrei Maria Himmelfahrt
Südtiroler Sparkasse – Filiale Obermais
IBAN IT 62 Q060 4558 5910 0000 0440 000

Le offerte a sostegno delle attività parrocchiali possono essere versate sul CC :

Parrocchia Santa Maria Assunta
Cassa Raiffeisen di Lagundo – Filiale di Quarazze
IBAN IT 86 K081 1258 5900 0030 1225 928

Im Namen der Gemeinschaft allen ein herzliches Vergelt's Gott!
A nome della comunità "grazie di cuore a tutti"!

Orario ufficio parrocchiale in Via G. Carducci 38:

Sig. Pino:

lunedì, mercoledì e venerdì dalle ore 8.45 alle ore 10.30.

Parroco d. Peter / Pfarrer Peter:

lunedì e venerdì dalle ore 9.00 alle ore 10.30.

Bürostunden im Pfarrbüro in der J.-Speckbacher-Straße 24

Frau Annemarie:

Montag, Mittwoch und Freitag jeweils von 9.00 bis 10.00 Uhr

Pfarrer Peter / parroco d. Peter:

Mercoledì/mittwochs: dalle ore 9.00 alle 10.30/von 9.00 bis 10.30 Uhr

Si prega di prendere un appuntamento - Bitte immer einen Termin vereinbaren

Nur für Dringliches - Tel. +39 348 4599 270 (Peter) – solo in caso di necessità.

Dienstag: Tag der persönlichen Einkehr / martedì: giornata di ritiro personale

***Per un periodo indeterminato il sito web della parrocchia potrebbe essere fuori uso,
poiché è in fase di preparazione un nuovo sito.***

***Die Website der Pfarrei kann für unbestimmte Zeit außer Betrieb sein,
da eine neue Website vorbereitet wird.***

www.smassunta.net

Pfarrsender - 107.2 MHz - Emittente parrocchiale

Pfarrei Maria Himmelfahrt Meran
Josef-Speckbacher-Straße 24

I - 39012 Meran

Tel. 0473 / 447639

Fax 0473 / 207112

pfarre@maria-himmelfahrt-meran.org

Parrocchia S. Maria Assunta Merano
Via Giosuè Carducci, 38

I - 39012 Merano

Tel. 0473 / 447567

Fax 0473 8509933

parr.smassunta@gmail.com